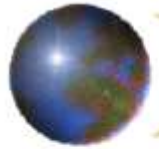
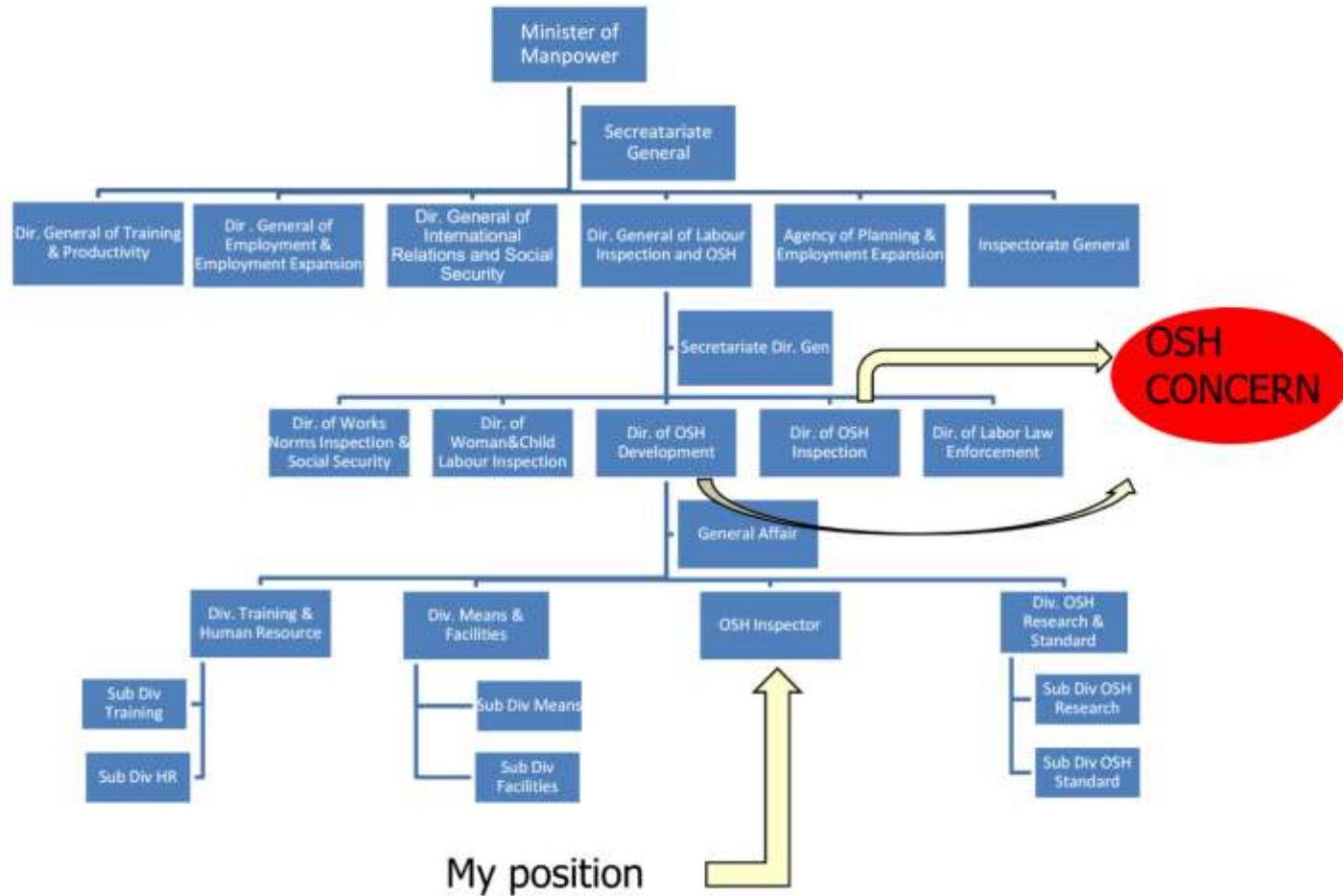


第Ⅲ部 労働安全衛生を所管するインドネシアの政府機関等

I 労働安全衛生を所管するインドネシア政府の機関及び組織図（「資料その3」による。）



Structure and Organization of Minister of Manpower



前頁の組織図 (Structure and Organization of Minister of Manpower: 人的資源大臣 (省) における各部門の名称

英語原文	日本語仮訳
Ministry of Manpower	人的資源省
Secretariate General	事務総長
Dir. of Works Norms Inspection & Social Security	労働基準監督及び社会保障局長
Dir. of Women & Child Labour Inspection	婦人及び児童労働監督局長
Dir. of OSH Development	労働安全衛生開発局長 (労働安全衛生関連部局)
Dir. of OSH Inspection	労働安全衛生監督局長 (労働安全衛生関連部局)
Dir. of Labour Law Enforcement	労働法施行局長
General Affair	総務部門
Div. Training & Human Resource	訓練及び人的資源課
Sub. Div. Training	訓練細部部門
Sub. Div. HR	人的資源細部部門
Div. Means & Facilities	手段及び施設課
Sub. Div. Means	手段細部部門
Sub. Div. Facilities	施設細部部門
OSH Inspector	労働安全衛生監督官 (資料作成者が勤務している部署)
Div. OSH Research & Standard	労働安全衛生研究及び基準課
Sub. Div. OSH Research	労働安全衛生研究細部部門
Sub. Div. OSH Standard	労働安全衛生基準細部部門

労働監督開発及び労働安全衛生部（Directorate General Of Labour Supervision Development And Occupational Safety And Health）の組織図（「資料その2」による。）

Directorate General Of Labour Supervision Development And Occupational Safety And Health

労働監督開発及び労働安全衛生部

Organization Chart



前ページの組織図にある組織名の「英語原文—日本語仮訳」

英語原文	日本語仮訳
Directorate General Of Labour Supervision Development And Occupational Safety And Health	労働監督開発及び労働安全衛生部長
Secretary Dit. General Of Labour Supervision Development And OSH	労働監督開発及び労働安全衛生管理課長
○Directorate of OSH Norms Supervision	労働安全衛生基準監督課長 (○印は、発表者の祖属する部署を示す。)
Directorate of Labour Norms Supervision and Compensation	労働基準監督及び補償課長
Directorate of women and children Working Norms Supervision	女性及び児童労働基準監督課長
Directorate of Law Enforcement Development	法施行開発課長
OSH BALAI	労働安全衛生コール (窓口)

(「資料その1」による職種別の監督官の数)

II. The Number of Labour Inspectors	II 労働監督官の数 (訳者注: 左欄の区分及び監督官数を、次の表にした。)			
 1923 Labour Inspectors	 55 Working Environment OSH Specialist	左欄の英語原文	左欄の日本語訳	監督官数
 383 PPNS (Civil Servant LABOUR Inspector investigator)	 14 Construction OSH Specialist	Labour Inspectors	労働監督官	1,923
 984 General Labour Inspector	 28 Occupational Health Specialist	PPNS (Civil Servant LABOUR Inspector investigator)	公務員労働監督調査官	383
 67 Electrical OSH Specialist	 51 Mechanic OSH Specialist	General Labour Inspector	総合労働監督官	984
 28 Fire Prevention OSH Specialist	 87 Boiler OSH Specialist	Electrical OSH Specialist	電気安全衛生専門職	67
		Fire Prevention OSH Specialist	火災予防労働安全衛生専門職	28

	Working Environment OSH Specialist	作業環境労働安全衛生専門職	55
	Construction OSH Specialist	建設労働安全衛生専門職	14
	Occupational Health Specialist	労働衛生専門職	28
	Mechanic OSH Specialist	機械専門職	51
	Boiler OSH Specialist	ボイラー労働安全衛生専門職	87

II 安全専門職、労働安全衛生専門職、労働安全衛生企業産業医及び労働安全衛生医学技能者数（訳者注：左欄の区分及び監督官数を、次の表にした。）
（「資料その2」による。）

<p>III. The Number of Safety Officer, OSH Specialist, OSH Enterprises Doctor and OSH Paramedic</p> <p style="text-align: center;">Period 2015 – 2017</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td> 16.118 Safety Officer</td> <td> 116 Mechanic OSH Specialist</td> </tr> <tr> <td> 192 Boiler OSH Specialist</td> <td> 305 Chemical OSH Specialist</td> </tr> <tr> <td> 1.980 Electrical OSH Specialist</td> <td> 1.663 Construction OSH Specialist</td> </tr> <tr> <td> 293 Fire Prevention OSH Specialist</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">Period Until July 2017</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td> 5.883 OSH Enterprise Doctor</td> <td> 2.732 OSH Enterprise Paramedic</td> </tr> </table>	 16.118 Safety Officer	 116 Mechanic OSH Specialist	 192 Boiler OSH Specialist	 305 Chemical OSH Specialist	 1.980 Electrical OSH Specialist	 1.663 Construction OSH Specialist	 293 Fire Prevention OSH Specialist		 5.883 OSH Enterprise Doctor	 2.732 OSH Enterprise Paramedic	<p>III 安全専門官、労働安全衛生専門職、労働安全衛生企業産業医及び労働安全衛生医学技能者数（訳者注：左欄の区分及び監督官数を、次の表にした。）</p> <p>2015－2017年まで</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th>左欄の英語原文</th> <th>左欄の日本語訳</th> <th>人数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Safety Officer</td> <td>安全専門職</td> <td>16,118</td> </tr> <tr> <td>Boiler OSH Specialist</td> <td>ボイラー労働安全衛生専門職</td> <td>192</td> </tr> <tr> <td>Electrical OSH Specialist</td> <td>電気安全衛生専門職</td> <td>1,980</td> </tr> <tr> <td>Fire Prevention OSH Specialist</td> <td>火災予防労働安全衛生専門職</td> <td>293</td> </tr> </tbody> </table>	左欄の英語原文	左欄の日本語訳	人数	Safety Officer	安全専門職	16,118	Boiler OSH Specialist	ボイラー労働安全衛生専門職	192	Electrical OSH Specialist	電気安全衛生専門職	1,980	Fire Prevention OSH Specialist	火災予防労働安全衛生専門職	293
 16.118 Safety Officer	 116 Mechanic OSH Specialist																									
 192 Boiler OSH Specialist	 305 Chemical OSH Specialist																									
 1.980 Electrical OSH Specialist	 1.663 Construction OSH Specialist																									
 293 Fire Prevention OSH Specialist																										
 5.883 OSH Enterprise Doctor	 2.732 OSH Enterprise Paramedic																									
左欄の英語原文	左欄の日本語訳	人数																								
Safety Officer	安全専門職	16,118																								
Boiler OSH Specialist	ボイラー労働安全衛生専門職	192																								
Electrical OSH Specialist	電気安全衛生専門職	1,980																								
Fire Prevention OSH Specialist	火災予防労働安全衛生専門職	293																								

	Mechanic OSH Specialist	機械労働安全衛生専門職	116
	Chemical OSH Specialist	化学労働安全衛生専門職	305
	Construction OSH Specialist	建設労働安全衛生専門職	1,663
	2017年7月まで		
	OSH Enterprise Doctor	労働安全衛生企業産業医	5,883
	OSH Enterprise Paramedic	労働安全衛生医療技能職	2,732